

ОТЗЫВ

**официального оппонента, кандидата филологических наук, доцента
Голубевой Светланы Сергеевны
о диссертации Татауровой Дарьи Михайловны
«ЭВОЛЮЦИЯ ПОНЯТИЙ ПОДДАНСТВО И ГРАЖДАНСТВО
В КОНСТИТУЦИОННОМ ИНТЕРТЕКСТЕ»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности
10.02.19 – Теория языка**

В настоящее время политический и юридический дискурсы активно функционируют и отражают реалии современного общества в целом и общества отдельных государств в отдельности. Язык и его использование становятся одним из инструментов ведения так называемых «гибридных войн», когда слово становится идеологическим оружием наравне с физическим. Следовательно, изучение политического и юридического дискурсов, того как в них формируется система понятий и система коммуникативного воздействия является наиболее актуальным на современном этапе развития лингвистики.

Формирование законодательных документов, в особенности Основного Закона, также отражает состояние национального сообщества носителей языка и изменения, происходящие в сознании носителей языка в результате исторического развития. Социальные и юридические нормы фиксируются в обязательных для всей нации текстах.

В рецензируемом диссертационном исследовании предпринята попытка проанализировать конституционный дискурс Великобритании и Российской Федерации, а также эволюцию основных понятий исследуемого дискурса и интертекста. Вопрос действительно является актуальным, поскольку конституционные дискурсы обеих стран обладают определенной подвижностью и исторически обусловленной эволюцией в виду того, что в Великобритании в принципе отсутствует единый кодифицированный документ в форме Конституции, а Конституция Российской Федерации неоднократно подвергалась изменениям.

Актуальность исследования связана с необходимостью изучения формирования и развития понятий конституционного интертекста в политическом и юридическом дискурсе и влияния этих понятий на языковую и когнитивную картину мира современных русскоязычных и англоязычных национальных сообществ. **Актуальность** не вызывает сомнений и обусловлена

- 1) изучением формирования и развития текстов и дискурсов с точки зрения современных представлений о референции;
- 2) анализом лингво-когнитивных механизмов, с помощью которых класс претекстов преобразовывается в интертексты;
- 3) исследованием причин семантических сдвигов языковых единиц в интертексте;
- 4) описанием и систематизацией деривационной семантики интертекстуальных единиц.

Научная новизна работы состоит в том, что конституционный интертекст не рассматривался ранее в рамках конституционного дискурса, а изучался в качестве отдельных элементов претекста или интертекста при исследовании политического или юридического дискурсов.

Отметим, что Д.М. Татауровой впервые была разработана модель лингво-когнитивной структуры понятий ПОДДАНСТВО, ГРАЖДАНСТВО, NATIONALITY и CITIZENSHIP с точки зрения их интертекстуальной обусловленности, выделены субъектно-ориентированные репрезентанты данных понятий ПОДДАННЫЙ, ГРАЖДАНИН, NATIONAL, SUBJECT и CITIZEN в конституционном дискурсе России и Великобритании. Кроме того, автором исследования описана дискурсивная эволюция изучаемых понятий и их становления в качестве конституционных интертекстов, влияющих в свою очередь на лингво-когнитивную и политико-правовую картины мира представителей русскоязычных и англоязычных национальных сообществ.

В связи с этим рецензируемая работа имеет безусловную **теоретическую значимость** и вносит вклад в теорию дискурсивного анализа, теорию текста и интертекстуальности, лингвокультурологию, а также в семантический анализ лексических единиц, формирующих свою многозначность в качестве интертекстов при функционировании в конституционном дискурсе.

Практическая значимость диссертационного исследования обусловлена возможностью использования теоретических положений и лингвистического материала при подготовке учебных курсов по лексикологии и лингвокультурологии, дискурс-анализу и теории текста, спецкурсов по интертекстуальности, политической и юридической лингвистике. А также модель описания понятий, сформированная в рамках эмпирического исследования, может послужить основой для создания словаря интертекстуальных единиц конституционного дискурса русского и английского языков.

Достоверность полученных результатов исследования обеспечивается обширной теоретической базой исследования, включающей в себя работы отечественных и зарубежных лингвистов в области теории интертекста и дискурса, лексической и когнитивной семантики, политического и юридического дискурсов. Комплексная методика исследования с привлечением как основных методов научного познания: наблюдения, сравнения, классификации, так и дескриптивно-аналитического, сравнительно-сопоставительного, интертекстуального, метода лингвокогнитивного анализа понятий и категорий так же обеспечивают достоверность анализа богатого лингвистического материала, представленного в виде 11 текстов российских Конституций и законодательных актов на русском языке и 21 аналогичного текста на английском языке, относящегося к конституционному дискурсу Великобритании.

Применение комплексного методологического подхода к исследованию такого сложного явления, как эволюция понятий ПОДДАНСТВО и ГРАЖДАНСТВО в конституционном интертексте является совершенно обоснованным, как и теоретические положения и выводы, сформулированные Д.М. Татауровой, обоснованы качественно проанализированным и описанным репрезентативным русскоязычным и англоязычным лингвистическим материалом.

Результаты диссертационного исследования прошли соответствующую **апробацию** и были представлены в ряде докладов на всероссийских научно-методических конференциях с международным участием, а также на международных конференциях. Основные положения диссертации представлены в 6 публикациях, три из которых являются статьями в рецензируемых научных изданиях, включенных в реестр ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

Диссертационное исследование Д.М. Татауровой объемом 197 страниц печатного текста состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы, списка использованных словарей и принятых сокращений, списка использованных источников. Данная структура диссертационного исследования позволяет логично и последовательно раскрыть ход проведенной работы и отражает достижение автором поставленных целей и решение задач исследования. Список использованной литературы, включающий 165 наименований, в том числе 33 на иностранном языке, полностью соответствует заявленной теме исследования и отражает эрудицию диссертанта в изучаемых проблемах.

В первой главе «Теоретические основы исследования конституционного интертекста» автор рассматривает основные теоретические понятия, релевантные для проводимого исследования, и выявляет лингвистические особенности конституционного дискурса. В обширном терминологическом обзоре отражены определения понятий «текст», «интертекст», «претекст», «концепт», «понятие»,

«интертекстуальность», имеющие различные трактовки, однако автор четко определяет свою исследовательскую позицию по выбору тех или иных использованных терминов и их дефиниций.

Во второй главе Д.М. Татаурова описывает эволюцию специального понятия NATIONAL и смежных единиц в британском конституционном интертексте. Автор последовательно анализирует лингвистический материал, составляющий основу британского конституционного интертекста в современной дискурсивной реализации, и отслеживает изменение семантики понятий NATIONAL, CITIZEN и SUBJECT в данном виде интертекста.

В третьей главе соответственно осуществляется анализ эволюции понятий ПОДДАННЫЙ и ГРАЖДАНИН в континууме интертекста Конституции России.

К основным и наиболее ценным результатам исследования можно отнести выносимое на защиту положение 1, отражающее исследование конституционного интертекста:

«1. Конституционный интертекст есть один из видов институциональных интертекстов, отображающих изменения политико-правовой картины мира национального лингвокогнитивного сообщества. Он представляет собой синтез политических и юридических категорий и способов их языковой номинации на разных этапах становления государства. Конституционный интертекст есть конструкт, объективирующий Основной Закон как систему цитат, осуществляющих референцию к классу претекстов: утратившим силу редакциям Конституций и иным политическим и юридическим документам» (С. 8).

Также заслуживают особого внимания положения 3, 4 и 5, представляющие выводы, сделанные в результате анализа лингвистического материала:

«3. Наличие в дефинициях терминов «подданство» и «гражданство», «nationality» и «citizenship» общего предикативного элемента «политико-правовая связь субъекта и государства» позволяет рассматривать их в

качестве интертекстуальных синонимов в структуре британских и российских конституций. На синонимические отношения между единицами также указывает совпадение ряда прототипических признаков в сигнификатах «подданный», «гражданин» и, соответственно, «national», «citizen», «subject».

4. Эволюция исследуемых понятий и терминов в российском и британском интертекстах демонстрирует две общие тенденции в изменении их семантики. К ним относятся: а) расширение прототипического сигнификата понятий ГРАЖДАНИН и NATIONAL при одновременной редукции признаков у их периферийных значений; б) уменьшение количества периферийных вариантов полисемантов и, таким образом, движение к моносемии.

5. Сопоставление современных употреблений ГРАЖДАНИН и NATIONAL в интертекстах позволяет установить их языковые отличия. Если российскому понятию соответствует одно терминологическое имя, реализующееся в любых семантических ролях, то английское выполняет родовую гиперонимическую функцию, обозначая сам факт наличия связи человека и государства. Характер политико-правовых отношений кодифицируется в английском интертексте прототипическим гипонимом «citizen», имеющим признаки «избирательное право» и «право проживания» и периферийным гипонимом «subject», включающим только признак «право проживания».» (С.8-9)

Текст диссертации изложен хорошим литературным языком и научным стилем, демонстрирует глубокое владение диссертантом материалом исследования. Работу отличает не только логичность построения и аргументированность основных положений в рамках заявленной методологии, но и корректное обращение с первоисточниками.

Вместе с тем, несмотря на наличие научной новизны, а также очевидные достоинства диссертационной работы, в ней содержатся утверждения, которые являются спорными и дискуссионными, а потому их

хотелось бы уточнить на защите, снимая ряд неясностей, возникших в процессе чтения диссертации:

1. Одним из базовых терминов исследования является термин «интертекст», однако его для рассмотрения изучаемой проблемы явно оказывается недостаточно, и автор упоминает «интертекст в дискурсивной реализации» и «континуум интертекста», указывая на дискурсивную природу исследуемого явления. В теоретическом обзоре термины «интердискурс» и «интердискурсивность» упоминаются (С. 22), но очевидно, что далее от них как базовых понятий отказываются. Чем обусловлен этот отказ? Почему наряду с термином «интертекст» в работе не используется термин «интердискурс»?

2. В разделе 1.1. автор постаралась развести значение терминов «концепт» и «понятие», указав что в работах некоторых исследователей они используются как синонимичные и взаимозаменяемые. (С. 14). Ю.С. Степанов включает в этот перечень синонимов еще и термин «категория» [ЛЭС:383-385]. И если от равнозначности терминов «концепт» и «понятие» автор диссертации отказывается, то остается нераскрытым соотношение терминов «понятие» и «категория». В работе встречается номинация исследуемых единиц NATIONAL, CITIZEN, SUBJECT, ПОДДАННЫЙ и ГРАЖДАНИН и как понятий, и как понятийных категорий (С. 8; 112 и др.), и как ментальных единиц (С. 71, 104 и др.). Хотелось бы более четко прояснить разницу между употребляемыми терминами «понятие», «концепт», «категория» и «понятийная категория».

3. В современной когнитивной лингвистике стержневым становится понятие «концепт», которое в качестве термина все чаще используется исследователями, занимающимися проблемами языкового представления когнитивных и сложных когнитивных структур. Почему в данной работе автор использует именно термин «понятие», а не «концепт»?

4. В своем диссертационном исследовании Д.М. Татаурова констатирует, что «Конституция как текст и дискурс предстаёт не только в

качестве юридического, но и политического феномена, непосредственно связанного с политическими аспектами, созданного политическими субъектами и воплощающего политическую коммуникацию» (С.52). Следовательно, и конституционный дискурс был представлен автором как сочетание характеристик политического и юридического дискурса. Осознавая сложность изучаемого вопроса, возможно ли было вывести более конкретное определение термина «конституционный дискурс»?

5. В отличие от Российской Федерации, где Основной Закон представлен в форме единого документа, специфика британской Конституции заключается в отсутствии единого текста, либо официального списка документов, кодифицирующего Основной Закон. Влияет ли специфика британской Конституции на реализацию рассматриваемых в работе понятий NATIONAL, CITIZEN, SUBJECT?

5. В автореферате, представляя анализ лингвистического материала, Д.М. Татаурова отмечает, что «деление исследуемых когнитивных структур на несколько кластеров рассматривается как фактор, приводящий к возникновению многозначности соответствующих им терминов» (С.11). Утверждение о многозначности терминов включено и в положение 2, выносимое на защиту. Хотелось бы получить более подробное пояснение по поводу того, насколько оправдано утверждение о многозначности терминов как кодифицирующих единиц.

Указанные выше вопросы не ставят под сомнение теоретическую новизну и практическую ценность исследования Д.М. Татауровой и носят уточняющий, дополняющий или дискуссионный характер.

Автореферат отражает содержание диссертации, содержит обоснованные выводы и рекомендации, отвечает требованиям ВАК РФ.

Все вышеизложенное позволяет сделать вывод о том, что диссертационное исследование Татауровой Дарьи Михайловны на тему «Эволюция понятий ПОДДАНСТВО и ГРАЖДАНСТВО в конституционном интертексте» тематически и содержательно соответствует паспорту

специальности 10.02.19 – Теория языка, является самостоятельной научно-квалификационной работой, имеющей теоретическую ценность и практическую значимость в области лингвокультурологии, политического дискурс-анализа и юридической лингвистики. Диссертационная работа соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842 (в последней редакции), а ее автор, Татаурова Дарья Михайловна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Официальный оппонент:

Голубева Светлана Сергеевна,
кандидат филологических наук
(10.02.20 – Сравнительно-историческое,
типологическое и сопоставительное языкознание),
доцент, доцент кафедры
иностраных языков №1,
ФГБОУ ВО «Иркутский национальный
исследовательский технический университет»



Юридический адрес: 664074, Иркутск, улица Лермонтова, 83

Почтовый адрес: 664074, Иркутск, улица Лермонтова, 83

Официальный сайт: istu.edu

Телефон: +7 3952 405000

Электронная почта: info@istu.edu, golsvet2000@mail.ru



Специалист по управлению
персоналом 1 категории

Сурь С.А. Чинкина